

Генеральная конференция

GC(59)/2/Mod.1

13 сентября 2015 года

Общее распространение

Русский

Язык оригинала: английский

Пятьдесят девятая очередная сессия

Пункт 10 предварительной повестки дня
(GC(59)/1, Add.1, Add.2 и Add.3)

Программа и бюджет Агентства на 2016-2017 годы

Изменение

Во исполнение решения Совета управляющих от 25 августа 2015 года в отношении документа GOV/2015/54 в программу и бюджет Агентства на 2016-2017 годы внесены указанные ниже изменения.

1. Пункт, озаглавленный **«Изменения и тенденции в программе»**, в подпрограмме **4.1.3 «Осуществление гарантий в отношении государств, входящих в сферу ответственности Отдела операций В»** (стр. 172 документа GC(59)/2) изменен и содержит в качестве нового четвертого предложения следующий текст: *«В силу осуществления Ираном дополнительного протокола на временной основе и проверки и мониторинга выполнения обязательств Ирана, связанных с ядерной деятельностью, которые изложены в Совместном всеобъемлющем плане действий (СВПД) в свете резолюции 2231 (2015) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, объем работы в Иране возрастет»*.
2. В таблице 19 «Основная программа 4. Ядерная проверка. Сводные данные о структуре и ресурсах программы (исключая основные капиталовложения)» части II (стр. 183 документа GC(59)/2) в графе «2016 год в ценах 2016 года/ Финансированием не обеспечено», относящейся к **проекту 4.1.3.002 «Проверка в отношении государств, имеющих СВГ»** – сумма 10 422 заменена суммой 9 184 422.
3. Соответствующие суммы промежуточного итога в таблице 19 «Основная программа 4. Ядерная проверка. Сводные данные о структуре и ресурсах программы (исключая основные капиталовложения)» части II: по **подпрограмме 4.1.3 «Осуществление гарантий в отношении государств, входящих в сферу ответственности Отдела операций В»** – сумма 100 029 заменена суммой 9 274 029; по **программе 4.1 «Осуществление гарантий»** – сумма 11 145 982 заменена суммой 20 319 982; по **основной программе 4** – сумма 13 682 381 заменена суммой 22 856 381.

4. В таблице 20 «Основная программа 4. Ядерная проверка. Деятельность в рамках задач, не полностью обеспеченная финансированием (в евро)» (стр. 185 документа GC(59)/2), в графе «2016 год/ Не обеспечено финансированием» по **проекту 4.1.3.002 «Проверка в отношении государств, имеющих СВГ»**, для которого намечена задача **«Проводимая SGOB проверка в отношении государств, в которых действуют СВГ»** – сумма 10 422 заменена суммой 9 184 422.

5. С тем чтобы изменения, указанные в пунктах 2-4 выше, отразить в таблице 3 (а) – «Общие потребности в ресурсах на 2016 год по программам и основным программам (в ценах 2016 года)» части I (стр. 31 документа GC(59)/2), суммы промежуточного итога в графе «Финансированием не обеспечено/ Оперативные расходы» меняются следующим образом: по **программе 4.1 «Осуществление гарантий»** – сумма 11 145 982 заменена суммой 20 319 982, а по **основной программе 4** – сумма 13 682 381 заменена суммой 22 856 381.